

# AGFEO NACHRICHTEN

AUSGABE 01/2016



WIR WÜNSCHEN ALLEN  
LESERN VIEL GLÜCK UND  
GESUNDHEIT IM JAHR 2016.

AGFEO hat sich für das neue Jahr viel vorgenommen und wird gleich im März an zwei großen internationalen Messen teilnehmen.

Nach längerer Pause ist AGFEO in diesem Jahr wieder mit einem eigenen Stand auf der CeBIT in Hannover vertreten. Das Hauptthema der fünf Tage sind die neuen modularen ES-Kommunikationssysteme **ES 730** und **ES 770**.

Die zweite große Veranstaltung ist die light+building Messe in Frankfurt. Hier legt AGFEO ganz klar den Fokus auf „neue Funktionen und Geräte“ der AGFEO SmartHome Welt. Die AGFEO Spezialisten beraten Sie gern zu diesem Thema in Halle 9/Stand B 41.

Weitere Informationen zu den beiden Messen erfahren Sie per E-Mail und auch in den nächsten AGFEO-Nachrichten.

## ALL-IP ROADSHOW 2016

NT plus, die Telekommunikationsmarke von ALSO, gibt am 16. Februar 2016 mit der Auftaktveranstaltung in München den Startschuss zur ALL-IP Roadshow 2016. AGFEO ist mit einem interessanten Vortrag zum Thema „ALL-IP und AGFEO - Umsatzpotentiale mit AGFEO Produkten nutzen“ an jedem Standort vertreten und freut sich auf Ihren Besuch.

- 16.02.2016 - **München** im Hotel Bauer Feldkirchen
- 23.02.2016 - **Dortmund** im Steigenberger Hotel
- 25.02.2016 - **Frankfurt** im Dorint Hotel
- 08.03.2016 - **Hamburg** im Lindner Park Hotel Hagenbeck
- 10.03.2016 - **Berlin** im NH Berlin Potsdam

### Impressum

Herausgeber: AGFEO GmbH & Co. KG,  
Gaswerkstraße 8, D-33647 Bielefeld,  
T.: +49 52144709-0, F.: +49 52144709-50, [redaktion@agfeo.de](mailto:redaktion@agfeo.de)  
Redaktion: Heike Oesterhaus, Lars Husemann, Mirko Stanke; Satzdruck sowie Vervielfältigung oder sonstige Verwertung von Texten nur mit schriftlicher Genehmigung der AGFEO GmbH & Co. KG möglich. Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen.

## AGFEO-Webinare

22.01.2016 - Firmware 1.6 für  
ES-Systeme

05.02.2016 - AGFEO KLICK

14.-18.03.2016

# CeBIT

Halle 13 - D 67

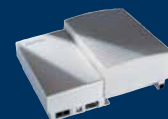
13. - 18.03.2016

## light+building

Halle 9 - Stand B 41

## FREIGELEGTE FIRMWARESTÄNDE

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| ES 5xx                    | Version 1.5e   |
| ES 628/628 IT             | Version 1.6a   |
| AS 4x/AS 200              | Version 9.2b   |
| AS 35/ AS 181 plus        | Version 9.2b   |
| AS281/35Ai0               | Version 8.6    |
| TK Suite-<br>Professional | Version 4.4.34 |
| AGFEO Werkzeug            | Version 2.26   |



|                       |                  |
|-----------------------|------------------|
| TK-Suite Client ES    | Version 1.8.5    |
| LAN-Modul 508/509/510 | Version 2.400.84 |
| ST 22/42/45           | Version 1.6a     |
| AC 141 pro            | Version 9.2b     |
| DECT IP-Basis         | Version 3.23     |
| DECT IP-Basis XS      | Version 3.55     |
| AS-Anlagen            | Version 1.0.1.0  |
| USB 64 Bit Treiber    |                  |





Neu im AGFEO Sortiment sind die beiden SIP-Telefone **T 19 SIP** und **T 16 SIP**.

Besonders in Verbindung mit einem SIP-fähigen AGFEO Kommunikationssystem (z. B. ES 628 IT mit bis zu 32 SIP-Telefonen) spielen diese neuen Telefone ihre besondere Stärke aus. Denn es wird zum Beispiel der Zugriff auf die zentralen TK-Suite Kontakte und CTI-Steuerung durch TK-Suite Client ES ermöglicht.

Durch die Nutzung des Standard-SIP-Protokolls können die beiden Telefone auch direkt an fremden SIP-Registrierern und mit ALL-IP Anschlüssen genutzt werden.

Dabei sind diese preislich sehr attraktiv, überzeugen durch eine hohe Sprachqualität, verfügen über eine besonders einfache, assistierte Einrichtung und können direkt über Ihren Browser eingestellt werden.

### T 16 SIP

Art.-Nr.: 6101434

EAN-Nr.: 4021972014341

HEK: 79,00 Euro

EVP exkl. MwSt.: 100,00 Euro

EVP inkl. MwSt.: 119,00 Euro

### T 19 SIP

Art.-Nr.: 6101435

EAN-Nr.: 4021972014358

HEK: 99,00 Euro

EVP exkl. MwSt.: 125,21 Euro

EVP inkl. MwSt.: 149,00 Euro

- Größeres Display
- Mehr Funktionstasten (für „Geräte eigene“ Funktionen!)\*

\*Für vollen Systemkomfort empfehlen wir AGFEO Systemtelefone in den Varianten S0, UP0 und IP.



### Wußten Sie schon,

dass Sie **SIP-Telefone** auch von extern an Ihrem AGFEO Kommunikationssystem anmelden können? Die eigentliche Anmeldung ändert sich dabei nicht, jedoch müssen ein paar zusätzliche Einstellungen vorgenommen werden:

#### 1.

In der Konfiguration Ihres Kommunikationssystems müssen Sie für das von extern anzumeldende Endgerät die Anmeldung von extern explizit erlauben:

- An AS-Systemen setzen Sie dazu im Menü „Interne Rufnummern/Geräte:SIP“ den Haken unter „Anmeldung aus dem Internet erlauben“ für das entsprechende Endgerät.
- An ES-Systemen finden Sie die Einstellung im Bereich „Hardware/Hardwareinstellungen“. Wählen Sie dort das entsprechende SIP-Gerät aus und setzen Sie den Haken unter „Registrierung aus anderen Netzen erlauben“.

#### 2.

Stellen Sie sicher, dass die SIP-Ports ( 5064-5082 UDP) von Ihrem Router zum Kommunikationssystem per Port-Weiterleitung durchgeroutet werden und STUN genutzt wird.

#### 3.

Besteht die Möglichkeit eine VPN-Verbindung zu nutzen, so ist diese aus Gründen der Datensicherheit vorzuziehen! Punkt 2 kann dann entfallen.



## Eine zauberhafte Verbindung

Sie füllen mittlerweile die großen Stadien der Republik und verzaubern tausende Besucher mit ihren faszinierenden Illusionen! Andreas und Chris Ehrlich, kurz die „Ehrlich Brothers“, gehören mittlerweile zu den berühmtesten Showmagiern Deutschlands. Selbst David Copperfield wollte schon Tricks der beiden sympathischen Künstler aus OWL kaufen, um sie selbst aufführen zu können. Aber auch im Ausland konnten die beiden Ehrlich Brüder bereits große Erfolge feiern.

Um jedoch ein erfolgreiches Bühnenprogramm mit sagenhaften Tricks zeigen zu können, bedarf es oft viele Monate, manchmal sogar Jahre, der Entwicklung und Vorbereitung. Durch den großen Erfolg war das Ehrlich Entertainment mehr oder weniger gezwungen, nicht nur das Team zu vergrößern, sondern auch in der Firmenzentrale im westfälischen Bünde auszubauen.

Die Entscheidung fiel auf ein Smarthaus, das binnen kürzester Zeit errichtet wurde und nun ausreichend Platz für Büros und Besprechungsräume bietet. Diese neue Gebäudestruktur machte auch eine neue Telekommunikationslösung unabdingbar, denn sowohl das neue Büro, als auch die ca. 700 qm

große „Zauberhalle“ mit angeschlossener Werkstatt musste angebunden werden. Außerdem wollten die Magier ihre Mitarbeiter immer auch mobil auf dem gesamten Gelände erreichen können.



*Andreas und Chris Ehrlich im Gespräch mit Michael Boelke und Thomas Wagner in der „Kreativwerkstatt“ in Bünde*

Für eine perfekte Lösung waren jedoch keine Illusionen von Nöten, sondern einfach eine TK-Systemlösung von AGFEO! Thomas Wagner, Geschäftsinhaber von wd-Systems aus Bad Salzuflen, projektierte die technische Umsetzung mit einer modularen AS 200 LAN II, ausreichend Systemtelefonen, einer DECT-IP Struktur mit



*Ideen entstehen oft auch einfach am Telefon*

mehreren schnurlosen Geräten sowie Headsets für alle Büromitarbeiter.

Da die komplette Infrastruktur der Technik auf Grund des frisch errichteten Gebäudes neu geplant werden musste, arbeiteten das Technikteam von Ehrlich Entertainment und Herr Wagner eng zusammen, um am Ende eine perfekte Lösung zu haben.

„Herr Wagner hat uns bei unserem ersten Gespräch bereits AGFEO empfohlen und obwohl ich anfänglich noch etwas skeptisch war, weil wir bislang eine Telefonanlage von einem anderen Hersteller hatten, muss ich heute sagen, dass es genau die richtige Entscheidung war auf AGFEO zu setzen.“ sagt Andreas Ehrlich. Und Ehrlich weiter: „Es ist für uns vor allen Dingen ein echter Mehrwert, dass wir jetzt jeden Mitarbeiter, egal wo er sich gerade auf dem Firmengelände befindet, erreichen können. Das war vorher nicht so!“

Und Chris Ehrlich sagt: „Viele Ideen entstehen auch am Telefon bei Gesprächen mit Freunden und Partnern! Da ist es einfach wichtig, so komfortabel und sicher zu telefonieren wie es nur irgendwie geht! Und das ist mit AGFEO - echt Hammer!“

„Ich konnte die Skepsis von Andreas und Chris ausräumen, nachdem ich ihnen von meinen absolut guten Erfahrungen mit AGFEO und dem DECT IP-System berichtet habe“, sagt Thomas Wagner und erklärt weiter: „Da ich schon oft das DECT IP-System



*Noch einmal Hand anlegen und dann ist die perfekte Lösung fertig!*

verbaut habe, weiß ich natürlich, wie leistungsstark und komfortabel das System ist. Auch wenn das Gelände groß und verwinkelt ist, wusste ich, dass es hier keinerlei Schwierigkeiten geben wird“.

Die zwei Brüder ließen es sich aber auch nicht nehmen, einmal hinter die Kulissen von AGFEO zu schauen und folgten kurzer Hand der Einladung von Michael Boelke, Geschäftsführer und Inhaber von AGFEO, das Hauptwerk in Bielefeld zu besuchen. Neben einer Werksführung, bei der sich die Künstler selbst von der hohen Fertigungsqualität überzeugen konnten, wurde natürlich auch gezaubert! Dazu wurde extra die Kantine von AGFEO hergerichtet und alle Mitarbeiter zu einer Mini-Show eingeladen. „Es war wirklich toll von Andreas und Chris, dass sie sich auch noch die Zeit genommen haben für unsere



*Die Ehrlich Brothers verzaubern die AGFEO-Mitarbeiter mit einer Mini-Show in der Werkskantine*

Mitarbeiter eine solche Show-Einlage zu machen“, so Niko Timm, Marketingleiter bei AGFEO.

„Wie oft kommt man solchen Stars schon so nah und kann ihnen beim Zaubern auf die Finger schauen...ohne allerdings herauszufinden wie sie



Die Ehrlich Brothers bei AGFEO - während der Werksführung war auch Zeit für Erinnerungsfotos

es gemacht haben“, scherzt Timm. Jedenfalls war es für die begeisterte Belegschaft ein unvergessliches Erlebnis.

Die Ehrlich Brothers sind auch 2016 in ganz Deutschland auf Tour, allerdings letztmalig mit diesem Programm, bevor es im Herbst 2016 ein neues Show-Programm mit neuen Illusion geben wird.

Wir sind aber jetzt schon der Überzeugung, dass zwischen AGFEO und den Ehrlich Brothers eine zauberhafte Verbindung entstanden ist.

Den Clip zur Story unter:  
<https://youtu.be/1Y368amp-wY>

**EHRLICH BROTHERS**

**TOURNEE 2016**

14.02.'16 Berlin, Mercedes-Benz Arena  
 04.03.'16 Salzburg, Arena  
 09.04.'16 München, Olympiahalle  
 23.04.'16 Dortmund, Westfalenhalle  
 u.v.m.

**11.06.'16 Frankfurt** **STADION SHOW**  
 Commerzbank-Arena

ÜBER 100 SHOWS - ALLE TERMINE AUF  
[WWW.EHRLICH-BROTHERS.COM](http://WWW.EHRLICH-BROTHERS.COM)

## Diese Hardware wurde verbaut:

|  |    |
|--|----|
| AS 200 LAN II                            | 1  |
| UP0-Modul 508                            | 2  |
| Modulfrontplatte T-Modul / UP0-Modul 508 | 2  |
| K-Modul 524                              | 1  |
| Modulfrontplatte K-Modul 524             | 1  |
| ST 45 schwarz                            | 2  |
| Steckernetzteil STE 40/42/45             | 2  |
| ST 42 AB schwarz                         | 1  |
| ST 42 schwarz                            | 11 |
| STE 40 schwarz                           | 13 |
| Steckernetzteil STE 40/42/45             | 13 |
| Headset 920                              | 11 |
| DECT 60 IP                               | 5  |
| DECT 33 IP                               | 2  |
| DECT IP Basis                            | 4  |
| A-Modul 42                               | 1  |



## Installierender AGFEO Partner

**[wd]systems**

Wagner Daten- und Kommunikationstechnik

Thomas Wagner

Heinrich-Stuckmann-Weg 20

32107 Bad Salzuflen

Tel +49 5222 369690-0

Fax +49 5222 369690-90

info@wd-systems.de

www.wd-systems.de



## AGFEO TELEKOMMUNIKATION

Die AGFEO GmbH & Co. KG mit Sitz in Bielefeld gehört zu einem der führenden Anbieter von kleinen und mittleren Telefonanlagen. Das Unternehmen bietet eine hohe Qualität „Made in Germany“ und wurde vom deutschen Fachhandel mehrfach zum „Hersteller des Jahres“ gewählt. Zu den Kompetenzen zählen das hohe technische Know-how und die System-kompetenz bei Analog- ISDN- und VoIP-Anlagen. AGFEO entwickelt auch Spezialfunktionen für unterschiedliche Branchen, um den Kunden die professionelle Bedienung der Telefonanlagen so einfach wie möglich zu machen. Hierbei setzt das Unternehmen auf die Integration von Smartphones, die Kompatibilität mit branchenrelevanten Software-Produkten und die lückenlose, sichere Vernetzbarkeit. Alle AGFEO-Systeme kommen wegen ihrer hohen Energie-Effizienz-Werte für eine Förderung durch die KfW-Bankengruppe in Frage.

AGFEO wurde bereits 1947 gegründet und entwickelt und fertigt seit über 60 Jahren Lösungen, um das Telefonieren möglichst einfach und praktikabel zu gestalten. Aufgrund der hohen Qualitätsstandards setzt AGFEO seit langem auf den selektiven Vertrieb über qualifizierte und ausgewählte Fachhändler. Damit stellt das Unternehmen sicher, dass dem Kunden die bestmögliche Beratung inklusive perfektem Installationservice geboten wird.